



CRX246

FI

LED-VALAISIN & BLUETOOTH-KAIUTIN

Käyttöohje (Alkuperäinen käyttöohje)

Onnittelut tämän laadukkaan CRX-tuotteen valinnasta. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

TURVAOHJEET

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Älä katso suoraan kirkkaaseen LED-valoon valaisimen ollessa päällä.
- Laitteen LED-polttimon saa vaihtaa ainoastaan laitteen valmistaja tai valmistajan edustaja tai muu vastaava valtuutettu henkilö.
- Huom! Laite ei sovellu käytettäväksi kaivosolosuhteissa.
- Mikäli valaisin on ollut pitkään käyttämättömänä, lataa akku täyteen ennen käyttöä.
- Älä altista laitetta lämmölle tai tulelle – akku saattaa räjähtää.
- Käyttölämpötila: -10°C ... +40°C. Säilytysympäristön suhteellinen ilmankosteus: 45 – 55% RH.
- Laitetta ei saa purkaa osiin.

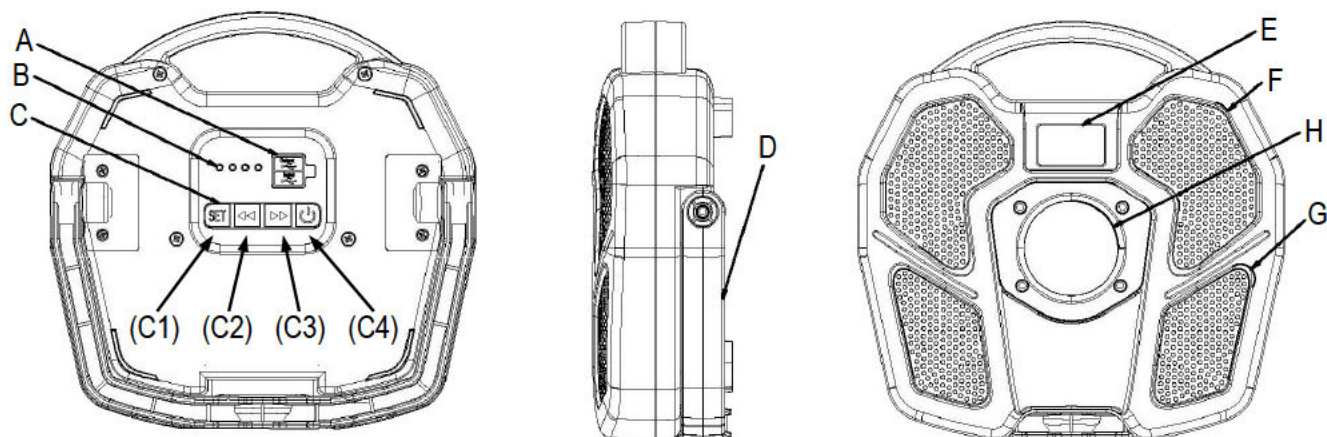
LAITTEESSA OLEVAT SYMBOLIT

	Laite on CE-hyväksytty.
	Laitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen.
	Suojausluokitus: Luokka III.

TEKNISET TIEDOT

Teho	15 W
Valovirta	max. 1300 lm
Värilämpötila	6000 – 7500 K
Suojausluokka	IP20
Kokonaismitat	L 200 x K 196 x S 67 mm
Paino	850 g
USB	ulostulo 5V / 1,5A
Akut	3 x 3,7V 7,8Ah 28,86Wh Li-ion
Valaisuaika	Low (30%) 8 – 9 h Medium (60%) 7 h High (100%) 5 – 6 h
Latausaika	6 h

OSAT



- A USB-liitännät
- B Akkutason ilmaisin
- C Painikkeet (C1 – C4)
- D Kääntyvä jalka
- E Näyttö
- F Bassokaiutin
- G Diskanttikaiutin
- H LED-valo

PAINIKKEET

(C1) Bluetooth-kytkin

- Paina painiketta muutaman sekunnin ajan kytkeäksesi Bluetooth päälle. Laitteesta kuuluu merkkiääni ja Bluetooth-ikoni ilmestyy näytölle.
- Paina painiketta uudelleen muutaman sekunnin ajan kytkeäksesi Bluetooth pois päältä. Laitteesta kuuluu merkkiääni ja Bluetooth-ikoni poistuu näytöltä.

(C2) Äänenvoimakkuuden säätöpainike

- Paina painiketta vähentääksesi äänenvoimakkuutta.

(C3) Äänenvoimakkuuden säätöpainike

- Paina painiketta lisätäksesi äänenvoimakkuutta.

(C4) LED-valon kytkin

- Paina painiketta muutaman sekunnin ajan kytkeäksesi LED-valo päälle. Valon kirkkaus vaihtuu jokaisella painikkeen painalluksella syklistä Low (30%) > Medium (60%) > High (100%) > OFF.

Kellonajan asettaminen

- Paina painikkeita (C1) ja (C4) samanaikaisesti, jolloin minuutit alkavat vilkkua näytöllä → säädä minuutit äänenvoimakkuuden säätöpainikkeilla (C2) ja/tai (C3).
- Paina tämän jälkeen painiketta (C1), jolloin tunnit alkavat vilkkua näytöllä → säädä tunnit äänenvoimakkuuden säätöpainikkeilla (C2) ja/tai (C3).



CRX246

SE

LED-LAMPA & BLUETOOTH-HÖGTALARE

Bruksanvisning (Översättning av bruksanvisning i original)

Vi gratulerar Dig till valet av denna CRX-produkt av god kvalitet. Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av fysiskt eller mentalt handikappade personer, eller personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller undervisas om säker användning av produkten och förståelse för de därav resulterande farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Titta inte direkt på det starka LED-ljuset när lampan är på.
- Ljuskällan i apparaten får endast bytas ut av tillverkaren, en representant för tillverkaren eller motsvarande behörig person.
- Obs! Apparaten tillämpar sig inte att användas under gruvförhållanden.
- Om apparaten har stått oanvänd en längre tid, fulladda batteriet före användning.
- Utsätt inte apparaten för hetta eller eld – batteriet kan explodera.
- Drifttemperatur: -10°C ... +40°C. Relativ luftfuktighet i förvaringsmiljö: 45 – 55% RH.
- Apparaten får inte tas isär.

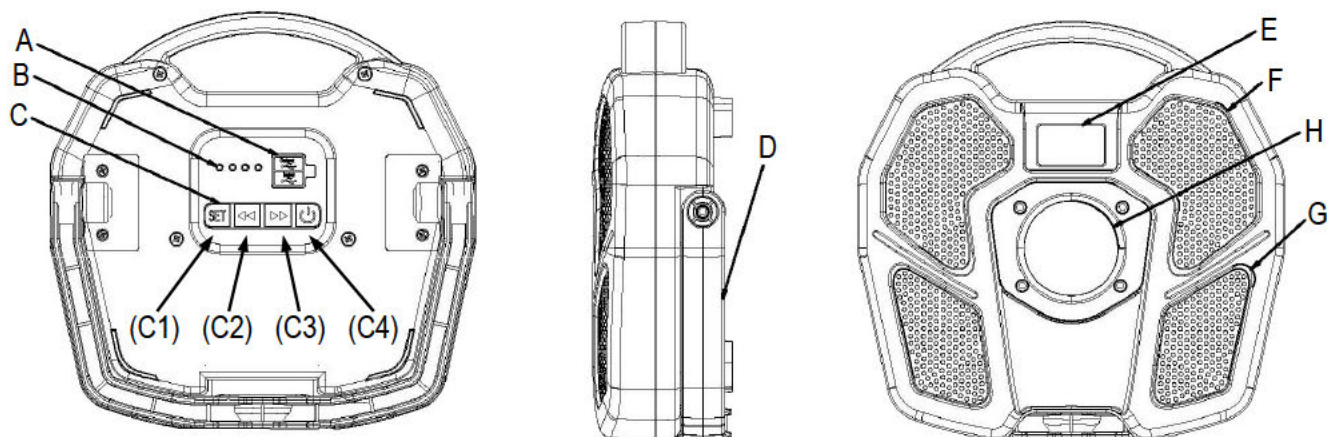
SYMBOLER PÅ APPARATEN

	Apparaten är CE-godkänd.
	Apparaten får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna den i stället in på en för ändamålet avsedd samlingsplats.
	Isolationsklass: Klass III.

TEKNISKA DATA

Effekt	15 W
Ljusflöde	max. 1300 lm
Färgtemperatur	6000 – 7500 K
Kapslingsklass	IP20
Totalmått	B 200 x H 196 x D 67 mm
Vikt	850 g
USB	utgång 5V / 1,5A
Batterier	3 x 3,7V 7,8Ah 28,86Wh Li-ion
Drifttid	Low (30%) 8 – 9 h Medium (60%) 7 h High (100%) 5 – 6 h
Laddningstid	6 h

DELAR



- A USB-portar
- B Batteriindikator
- C Tryckknappar (C1 – C4)
- D Stativ
- E Display
- F Bashögtalare
- G Diskanthögtalare
- H LED-ljus

TRYCKKNAPPAR

(C1) Bluetooth

- Tryck på knappen i några sekunder för att koppla på Bluetooth. Ett signalton hörs och Bluetooth-ikon visas i displayen.
- Tryck på knappen igen i några sekunder för att koppla av Bluetooth. Ett signalton hörs och Bluetooth-ikon försvinner från displayen.

(C2) Volymjustering

- Tryck på knappen för att minska volymen.

(C3) Volymjustering

- Tryck på knappen för att öka volymen.

(C4) LED-ljus

- Tryck på knappen i några sekunder för att koppla på LED-ljuset. Varje knapptryck ändrar ljusstyrkan i cykeln Low (30%) > Medium (60%) > High (100%) > OFF.

Att ställa in klockan

- Tryck på knapparna (C1) och (C4) samtidigt varvid minuterna börjar blinka i displayen → ställ in minuterna med volymknappar (C2) och/eller (C3).
- Tryck sedan på knappen (C1) varvid timmarna börjar blinka i displayen → ställ in timmarna med volymknappar (C2) och/eller (C3).



CRX246

EN

LED LIGHT & BLUETOOTH SPEAKER

Instruction manual (Translation of the original instructions)

Congratulations for choosing this high-quality CRX product. Read the instruction manual carefully before using the appliance and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not look directly into the bright LED light when the light is on.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Note! The appliance is not suitable to be used in mining conditions.
- If the appliance has not been used for a long time, fully charge the battery before use.
- Do not expose the appliance to heat or fire – the battery may explode.
- Operating temperature: -10°C ... +40°C. Relative humidity of the storage environment: 45 – 55% RH.
- Do not disassemble the appliance.

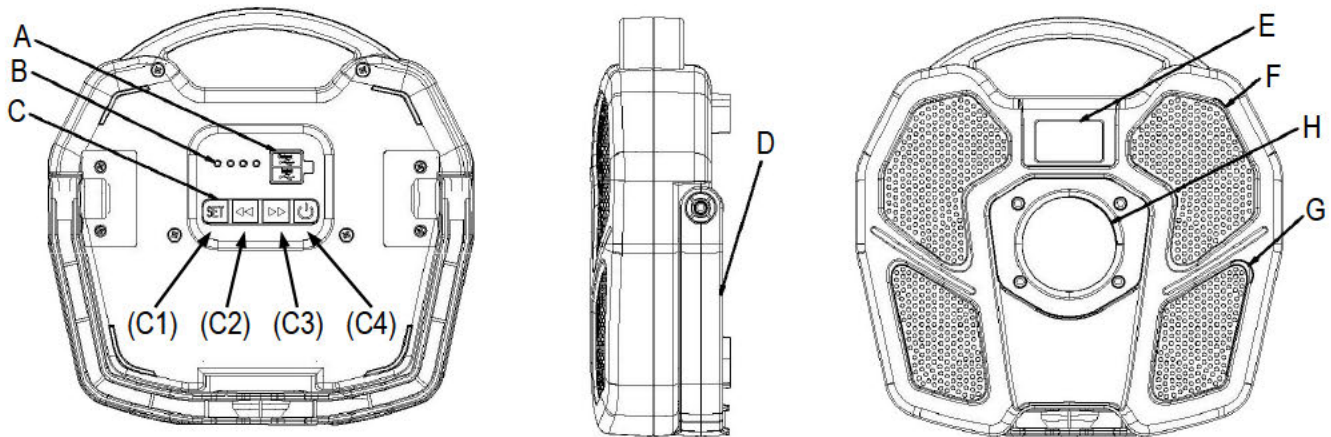
SYMBOLS ON THE APPLIANCE

	The appliance is CE approved.
	The appliance must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling.
	Appliance class: Class III.

TECHNICAL DATA

Power	15 W
Luminous flux	max. 1300 lm
Color temperature	6000 – 7500 K
Protection class	IP20
Overall dimensions	W 200 x H 196 x D 67 mm
Weight	850 g
USB	output 5V / 1,5A
Batteries	3 x 3,7V 7,8Ah 28,86Wh Li-ion
Runtime	Low (30%) 8 – 9 h Medium (60%) 7 h High (100%) 5 – 6 h
Charging time	6 h

PARTS



- A USB ports
- B Battery indicator
- C Switch buttons (C1 – C4)
- D Folding stand
- E Display
- F Woofer
- G Tweeter
- H LED light

SWITCH BUTTONS

(C1) Bluetooth switch

- Press the button for a few seconds to turn on the Bluetooth. A sound is heard and the Bluetooth icon will appear on the display.
- Press the button again for a few seconds to turn off the Bluetooth. A sound is heard and the Bluetooth icon will disappear from the display.

(C2) Volume control button

- Press the button to decrease the volume.

(C3) Volume control button

- Press the button to increase the volume.

(C4) LED light switch

- Press the button for a few seconds to turn on the LED light. The brightness level will change with each press in cycle Low (30%) > Medium (60%) > High (100%) > OFF.

Setting the time

- Press buttons (C1) and (C4) at the same time and the minutes will start to blink on the display → set the minutes with the volume control buttons (C2) and/or (C3).
- Then press button (C1) and the hours will start to blink on the display → set the hours with the volume control buttons (C2) and/or (C3).

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus)

Me

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Puh. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote

Laite: LED-valaisin & Bluetooth-kaiutin
Tuotemerkki: CRX
Malli/tyyppi: CRX246 (HS50200A)

täyttää

pienjännitedirektiivin (LVD) 2014/35/EU
sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan EMC-direktiivin 2014/30/EU
radiolaitedirektiivin (RED) 2014/53/EU

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen:

LVD: EN 62368-1:2014+A11:2017

EMC: EN 55032:2015 ; EN 55035:2017 ; EN 55015:2013+A1:2015 ; EN 61547:2009 ; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

RED: EN 62479:2010 ; EN 62368:2014+A11:2017 ; ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11) ; ETSI EN 301 489-17 v3.1.1 (2017-02) ; ETSI EN 300 328 v2.1.1 (2016-11)

CE-merkinnän kiinnittämismuodon kaksi viimeistä numeroa: 20

Kauhajoki 28.7.2020

Valmistaja:
Isojoen Konehalli Oy



Jani Pirttijärvi, ostopäällikkö (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EU-försäkran om överensstämmelse (Översättning av original EU-försäkran om överensstämmelse)

Vi

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt

Typ av utrustning: LED-lampa & Bluetooth-högtalare
Varumärke: CRX
Typbeteckning: CRX246 (HS50200A)

uppfyller kraven i

lågspänningsdirektivet (LVD) 2014/35/EU
direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU
radioutrustningsdirektivet (RED) 2014/53/EU

och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

LVD: EN 62368-1:2014+A11:2017

EMC: EN 55032:2015 ; EN 55035:2017 ; EN 55015:2013+A1:2015 ; EN 61547:2009 ; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

RED: EN 62479:2010 ; EN 62368:2014+A11:2017 ; ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11) ; ETSI EN 301 489-17 v3.1.1 (2017-02) ; ETSI EN 300 328 v2.1.1 (2016-11)

De två sista siffrorna i året för det år då CE-märkningen anbringats: 20

Kauhajoki 28.7.2020

Tillverkare:
Isojoen Konehalli Oy



Jani Pirttijärvi, inköpschef (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

EU Declaration of Conformity (Translation of the original EU Declaration of Conformity)

We

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

declare under our sole responsibility that the following product

Equipment: LED light & Bluetooth speaker
Brand name: CRX
Model/type: CRX246 (HS50200A)

is in conformity with the

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

and the following harmonized standards and technical specifications have been applied:

LVD: EN 62368-1:2014+A11:2017

EMC: EN 55032:2015 ; EN 55035:2017 ; EN 55015:2013+A1:2015 ; EN 61547:2009 ; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

RED: EN 62479:2010 ; EN 62368:2014+A11:2017 ; ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11) ; ETSI EN 301 489-17 v3.1.1 (2017-02) ; ETSI EN 300 328 v2.1.1 (2016-11)

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 20

Kauhajoki 28.7.2020

Manufacturer:
Isojoen Konehalli Oy

Jani Pirttijärvi, Purchase Manager (authorized to compile the Technical File)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai liikkeeseen josta laitteen ostit.

Elektriska och elektroniska produkter får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna dem i stället in på en för ändamålet avsedd insamlingsplats. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling. Contact your local authorities or retailer for further information.

YHTEYSTIEDOT • KONTAKTUPPGIFTER • CONTACT DETAILS
Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland
Tel. +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Copyright © 2020 Isojoen Konehalli Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman Isojoen Konehalli Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. Isojoen Konehalli Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. Isojoen Konehalli Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2020 Isojoen Konehalli Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduktion, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från Isojoen Konehalli Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagsiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. Isojoen Konehalli Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkran om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. Isojoen Konehalli Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstått pga användning av produkten. • Copyright © 2020 Isojoen Konehalli Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of Isojoen Konehalli Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. Isojoen Konehalli Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer's permission. Isojoen Konehalli Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.